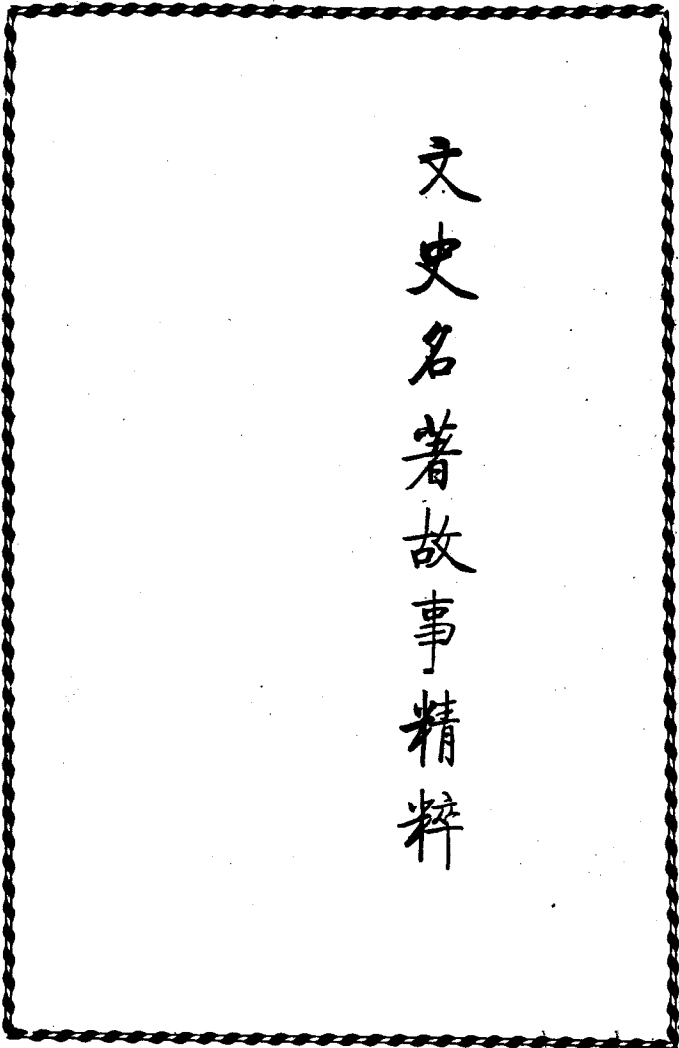


● 中国文史名著故事精粹

# 三言二拍故事





文史名著故事精粹

著名文学家、书法家启功先生为本书题签

## 序

当前几千万青少年都被祖国传统文化所吸引，在他们之中形成一种新的读书热潮，然而，青少年对于历代文学、史学名著了解得较少，为此，我们推出这套《中国文史名著故事精粹》丛书，作为奉献给青少年们的礼物，希望在指导青少年读书选择上多少提供一些帮助。

书画同源，文史不分，这也是中国传统文化的特点之一。文学重视意象，动人心魄，文学作品如果有故事性，也是情理之中的事情，自不待言。历史偏于实录，赋人以识，中国传统的史学名著，无一不具有文学性。不论是编年体还是国别体的史书，它们在注重叙事的准确翔实之外，都没有摒弃对历史人物精神状态、性格特征的描写刻画，同时，也以足够的余墨，对历史事件的发生发展、来龙去脉作生动的交待，因此就使得史著具有引人入胜的故事性。

正是因为中国传统文化的这一特点，才有可能使文学名著、史学名著珠联璧合，为我们创造了编纂《中国文史名著故事精粹》一书的客观物质条件，成书在案，也不会感到风马牛不相干的典籍孱杂集，而是文史交融，浑然一体了。

《中国文史名著故事精粹》（第一辑）包括《诸子寓言故事》、《〈左传〉〈战国策〉故事》、《〈史记〉故事》、《〈三国志〉故事》、《〈资治通鉴〉故事》、《〈古今谭概〉故事》、

《“三言二拍”故事》。首编《诸子寓言故事》与末编《“三言二拍”故事》时间上下超过千年，地域纵横逾越万里。首编发生在奴隶主统治业已式微，奴隶制度处在风雨飘摇之中；末编则孕育在中国封建社会的中晚期，资本主义萌芽潜滋暗长，商品经济端倪已现。我们编纂这样一部丛书，已经酝酿几年，目的在于使青少年读过之后，对中国历史发展的过程，有一个感性的认识。读其中一部，可以在微观上了解一个特定历史事件、特定社会时期的现状；通读整编，对于中国社会的发展，从感性入手，又会有一种宏观的把握。如果这部丛书的社会效果达到了我们初衷的期待，那样，我们将会神不旁骛、焚膏继晷地编纂下去，以求对弘扬传统文化、光大民族优良传统尽绵薄之力。

伟大祖国历史悠久，文化发达。早在三千五百年以前，就产生了表情达意的文字，同时也产生了文献典籍。特别是近二千年以来，文化长足发展，使我国古代文献典籍，卷帙浩繁，幅如烟海，在世界文化史上，堪称汗牛充栋，首屈一指。这就涉及一个怎么样阅读的问题了。清代著名诗画家郑板桥说过：“五经、二十一史、藏十二部，句句都读，便是呆子；汉魏六朝、三唐、两宋诗人，字字都学，便是蠢材”。板桥郑燮的话说到了一个读书抉择的问题。在这一点上，我们想对广大青少年提供些帮助和指导。

为什么第一辑要选择这七部书来读呢？

诸子寓言，寄寓了我国古代一批大学问家立身处世、经纶国政的人生哲理，在寓言中，庄子的返朴归真，老子的小国寡民，孔子的克己复礼，孟子的民贵君轻，墨子的兼爱尚贤，孙子的严法整军等都有所体现。当然，喀喇昆仑的皑皑

白雪，淙淙小溪，并不等于就是长江黄河；云蒸霞蔚，时聚时散，并不等于就是滂沱大雨。诸子几则寓言故事，对他们博大精深的思想体系而言，也无非是龙鳞凤羽而已。

《〈左传〉〈战国策〉故事》，选取了《左传》这部编年体史书中曹刿论战、子鱼论战、申包胥哭秦庭、官之奇谏道、晏子巧谏等段故事，体现了《左传》在尊史重实的前提下，辞颂飞扬，语言精炼，叙事委婉周详，人物生动活泼，谋篇严谨缜密的特点。唐代大史学家刘知几在《史通·杂说》上对《左传》一书所下的断语是：“著述罕闻，古今卓约。”读完之后，才知这种评价是恰如其分的，而非偏颇一隅的溢美之辞。《战国策》故事则选取了燕昭王求贤、冯谖客孟尝君、赵威后问齐使、触龙说赵太后等篇故事，在十二国策、三十三篇中一些流传古今、脍炙人口的篇章，都纳入这本书的编排视野之中。因此，这本书也比较充分地体现了《战国策》雄辩的论说，铺张的叙事，鞭辟入里的分析，淋漓尖刻的讽刺，耐人寻味的幽默等独特的风格。

我们从被鲁迅先生赞誉为“史家之绝唱，无韵之离骚”的司马氏太史公《史记》中选取了几十篇故事，独立成书。司马迁十岁即学习古文经典，后又师从董仲舒、孔安国等经学大师，对于历代垂留的说解芜杂、文字艰涩的典籍，他具有了极强的阅读和理解能力，对古文字具有了深厚的造诣。及壮，司马迁又南游江淮，上会稽，探禹穴，窥九嶷，浮于湘沅，北涉汶泗，讲业齐鲁之都，观孔子之遗风。在漫游中，掌握了吴越齐鲁的风土文物知识，开阔了胸襟。所以苏东坡说：“太史公行天下，周览四海名山大川，与燕赵间豪俊交游。故其文疏荡，颇有奇气。”司马迁已过不惑之年，才开始动手撰

写《史记》。汉武帝天汉二年（公元前99年），司马迁因替李陵辩护，触怒汉武帝，获罪下狱，因家贫无力自赎，被囚三年，身遭腐刑。出狱以后，含垢忍辱，发愤著书，历经十三寒暑，终于在四十六岁时完成了《史记》这部伟大的史书。在这部伟大的著作中，太史公辩诬陷以白沉冤，抒积郁而薄世情；陈政务以进君主，叙家事而训后生。我们深信，以这样一部书作基础，选取出的故事精粹一定会对广大青少年产生巨大的影响。

陈寿的《三国志》是一部断代体史书，主要记载了上起汉献帝建安二十五年，即魏文帝黄初元年（220年），下至西晋灭吴之平，即吴末帝天纪四年（280年），魏、蜀、吴三国鼎立时期六十年的分合斗争史。古人评价《三国志》语言练达，蕴藉浑厚，构思精细。《三国志》善于叙事，繁简得体。其中《魏书》详细，《蜀书》简明。因为两国疆域、人口均有很大差别，所以修书时就不能等量齐观。据说当时学者夏侯湛同时也奉命修《魏书》，见到陈寿的《三国志·魏书》，自叹弗知，辍笔毁稿。《〈三国志〉故事》依据《三国志》为蓝本，基本上体现了原作风貌，生动地描述了三国时代社会动乱，群雄并起，人才脱颖而出的历史局面。

《〈资治通鉴〉故事》选取了《通鉴》中故事一百余篇，独立成编。《资治通鉴》是北宋大学问家司马光呕心沥血编撰的一部史书。司马氏为编《通鉴》披阅百家，手肘成胝，历时十九载始成。目的在于鉴前世之兴衰，考当今之得失。《资治通鉴》全书二百九十四卷，记述了上起周威烈王二十三年（前403年），下至五代后周世宗显德六年（959年），共十六个朝代一千三百六十二年的历史。历代学者十分重视研究

《通鉴》，成为一种专门的学问，即“通鉴学”。这部书有八大特点：1. 体大思精，司马氏以年为经，以事为纬，总结了十六朝治乱兴亡的历史，前后贯一，首尾一致；2. 资治而用，司马光出于“探治乱之迹，上助圣明之鉴”的目的，专取那些有关国家盛衰，生民体戚，善可为法，恶可为戒的历代政治事件记载，供国家最高统治者借鉴；3. 史实准确，为编《通鉴》，司马光遍阅旧史，披取资料达三百种，同时编纂《通鉴考异》，订正史实；4. 史论公允，全书史论达一百多处，以“臣光曰”为启始，与事实不相混杂，表达司马氏的观点，后世认为多为公允平和，少偏激执拗；5. 春秋直笔，能直笔先王荒淫无道，滥施酷刑，任用奸佞，杀害忠良，秉笔修史，深受后人赞赏；6. 不记怪异，《通鉴》中不录神仙鬼怪、荒诞离奇的传闻，符瑞灾变的人为附会之说也均不予载入；7. 文笔精彩，古人评其文为“云兴雾合，蔚为壮观，叙事达理，斐然成章”；8. 结构严谨，详略得当，内容上由于编书目的的要求，详于政治，略于经济、文化。《〈资治通鉴〉故事》一书，在近三百卷中选取百余篇，其中精彩之处如《赤壁之战》、《三家分晋》、《淝水之战》、《玄武门之变》、《负荆请罪》等均无遗漏，较好地反映了这部著名史书的应有水准。

丛书中其它二部《〈古今谭概〉故事》与《“三言二拍”故事》均为明代著名文学家冯梦龙手撰。冯氏一生著述甚为丰富，他在谈及自己创作情况时说：“不（指冯梦龙自己）童年受经，逢人问道，四方之秘英，尽得疏观，二十载之苦心，亦多研悟，纂而成书，颇为同人许可。”冯梦龙编纂《古今谭概》、“三言”（《喻世明言》、《警世通言》、《醒世恒言》）目的在于开当世之眉宇，使人心胸拓展，夷难解惑，鞭

挾各种腐败现象。《古今谭概》与“三言”故事轩轻不分，互为辅弼，“三言”中的一些故事梗概，成为《古今谭概》的内容；而《古今谭概》某些材料经过渲染，即成“三言”中的嘉篇。我们读这两部故事丛书，可以领会原著生动、深刻、幽默、简炼、通俗、质朴的特点，在丰富社会、历史知识的同时，陶铸语言的修养。

在这篇序言中，我们对几部文史名著作了一些浮浅的介绍，目的在于回答我们前边提出的“为什么要在第一辑中编辑这七部书的故事”的问题。总的来说，这些著作都是历代大家惨淡经营之作，是中国古代文化宝藏中的珍品，它们从不同角度，反映了一定时期的社会现实生活。学习它们，研究它们，不是发思古之忧情，也不是让青少年沉醉于黄卷青灯之中，一壶茶，一本故纸，陶然自得，脱离现实，而是以中国古代文化的精粹，丰富我们的头脑，激发民族的自尊自信自豪感，以更加充沛的精力投身祖国现代化事业中去。

言长纸短，就此打住，留耳在斯，恭听方家指正。

俞长江

1992年4月22日



## 前 言

明末冯梦龙编纂的《喻世明言》、《警世通言》、《醒世恒言》（简称为“三言”）和凌濛初编著的《初刻拍案惊奇》、《二刻拍案惊奇》（简称为“二拍”），是我国古代重要的白话短篇小说集，它以众多的篇幅反映了当时市民阶层的思想、生活和情趣，对后来的白话小说和戏曲都发生过很大影响。

“三言”“二拍”是宋元两代说书人的话本及明代文人创作的拟话本，其题材大部分取自前代史传、唐宋小说、稗官杂记，或者是民间流传的神话故事等。总的来看，“三言”“二拍”的作品可分为三大类：第一类是写史的；第二类是写实的；第三类是写虚的。所谓写史的作品，主要是根据历史事件或人物加以演绎；所谓写实的作品，主要是记叙当时社会的真实情况，反映急剧变化的现实生活；所谓写虚的作品，往往大多记录一些“灵怪”、“神仙”或“妖术”的事情，内容虽荒诞不经，但反映出人们的某些理想。

这三类作品中，最有价值的当数第二类写实的作品。在这些篇目中，既可以看到商品经济大潮冲击下市民阶层心理的变化，也可以看到年轻人对美满爱情的不懈追求，同时还可见到贪官酷吏因昏聩无能而武断人命及发生在佛庙道观里的种种丑恶现象。综观这一类作品，民主主义思想因素，人道主义精神，和乐观积极情绪，以及对封建制度、封建礼教

的揶揄嘲讽态度，占据着主导地位。从这个意义上讲，“三言”“二拍”遗留给我们的古代短篇小说，是一笔巨大的财富。

为更好地继承这笔巨大的财富，人民文学出版社和其它一些古籍出版社先后多次整理出版了“三言”“二拍”，在社会上产生了积极的影响。尤其是人民文学出版社，为此付出了辛勤的劳动。他们出版的“三言”“二拍”点校本影响大，发行广，已成为目前读者的通行本。

尽管如此，但“三言”“二拍”远没达到普及的程度。这一方面是因为“三言”“二拍”量多。每书四十卷，每卷一篇，总计二百篇。而且内容庞杂，艺术水平良莠不齐；另一方面是因为“三言”“二拍”中或多或少还有些文言，且所谓的白话与今天的书面语还略有距离，加之一些字词及用语的变化，对没有古文基础的人和中小学生的阅读产生一定困难。

有感于此，我们试图在这些方面做些努力。本书从“三言”“二拍”中挑选出二十四篇艺术水平较高的作品改写成故事。每个故事基本遵循原作品，不轻易改动，只是去掉了原作品中的开场白和一些根据说书的需要而插入的诗词。其它像与故事发展紧密相关和有助于刻画人物性格的诗词都保留下来，有一些诗还加了改写者的意译。另外，每个故事的题目都重新换成白话，不再保留原书两两对偶的回目样式和体例。还有极个别篇章，因其因果报应的色彩太浓，而对故事结尾略加改动。本书依据的底本，“三言”用的是人民文学出版社一九五七年版；“二拍”用的是岳麓书社一九八八年版。这两个版本中都有几处明显的错误，改写者根据自己的认识加以改正，希望得到专家学者的认同。

由于时间仓促，加之水平有限，书中错误在所难免，欢

迎提出批评。

编者

1992年4月

## 目 录

- 笑傲王侯..... (1)
- 一只画眉与六条人命 ..... (26)
- 安庄历险记 ..... (39)
- 四两拨千斤 ..... (54)
- 刘本道打鱼遇仙 ..... (62)
- 强中强 ..... (75)
- 王安石的小心眼 ..... (83)
- 笃信道教的唐玄宗 ..... (95)
- 拚死赴约..... (112)
- 李白逸事..... (121)
- 一文钱铸成的连环命案..... (138)
- 赵知县勇斗皂角林怪..... (164)
- 倒运汉海国奇遇鼉龙壳..... (176)
- 潘富翁炼丹三受骗..... (189)
- 负心郎再娶前妻..... (207)
- 五岁儿巧计抓强盗..... (217)
- 桂富五发家忘恩..... (228)
- 王安石受辱记..... (251)
- 包公梦断三更命案..... (264)
- 苏小妹考新郎..... (277)

飞来的横祸.....	(286)
滕知县巧取昧心钱.....	(298)
万秀娘死里逃生.....	(315)
高山流水觅知音.....	(328)

## 笑傲王侯

明朝嘉靖年间，大名府濬县有个才子叫卢楠。他生得丰姿潇洒，气宇轩昂，给人一种超凡脱俗的感觉。

卢楠八岁能作文，十岁通晓诗律。更令人称奇的是他敏捷的才思，他下笔数千言，倚马可待。人们都说他是李白再世，曹植后身。卢楠也自视才高学广，以为取功名易如反掌，谁知命途多舛，卢楠连考几次，都因文章不中考官的意，而名落孙山。卢楠从此认为世上没有识才的人，再不进考场，一心一意与诗人侠客、羽士高僧交结。或谈禅理，或论剑术，放浪山水，沉溺杯中，自称浮邱山人。

卢楠祖上世代为官，家财万贯，加上他好酒任侠，放达不羁，所以远近闻名的王侯公卿都愿跟他交友。

卢楠的家在城外浮邱山下，占地广大，十分气派。家里僮仆成群，不计其数。卢楠从中挑选十个长得清秀标致的小童，教他们吹拉弹唱，自娱自乐。后来，卢楠又在家后买下一块地，凿池引水，叠石为山，造了一个构思精巧的花园，取名叫啸圃。

啸圃造成后，卢楠不惜花费巨资，四处搜罗奇花异草、名树贵木，装点得啸圃跟皇帝的御花园一样。

卢楠自此经常在啸圃里吟花逗鸟，把酒赋诗。有朋友来访，必要喝得酩酊大醉方休。遇上一两个意气相投的，卢楠

就留他在家住，天天酒饭款待，一直到兴尽才放他走。有落了难来投奔的，卢楠也热情相待，然后送些钱物，打发上路。如此，卢楠的名声更是远播四方，慕名而来的络绎不绝。

这一年，濬县来了个新知县，叫汪岑。汪岑年纪不大，但少年登第，正在得意之时。这个汪岑生性猜疑，特别爱喝酒。只要一端上酒杯就放不下来，而且一直没遇上对手。

汪岑早就听说卢楠的大名了；只是没有机会相交。后来，他又听说卢楠家中有个花园，十分精巧，有许多花草树木外边看不到。更让他动心的是，他听说卢楠能喝，有海量，所以愈发要结识卢楠。

到任不久，汪岑差人去请卢楠来相见。谁知卢楠不给面子，一连请了四五次，都不去。

汪岑心想：“也难怪，他是个清奇古怪的人，交结的又都是王侯公卿，哪肯轻易上我这儿来？不如我上他那儿去拜访，也显出我的诚意来。”打定主意，刚要动身，又怕卢楠不在家，扑个空，便叫一个家人拿了自己的帖子，先到卢家订日期。

家人带着汪岑的帖子，径直来到卢家大院门口。只见门公把门，随便进不得。家人对门公说：“我是本县汪知县派来的，有要紧的事，请带我去见卢相公。”

门公见是知县派来的，不敢怠慢，立即带着家人进了甬圃。家人跟进园门，抬头四望，但见水光绕绿，山色送青，竹木扶疏，交相掩映。再听那林中鸟儿，啁啾婉转，十分动听悦耳。家人从来没见过这么美的花园，恍如进了洞天仙府。家人边走边看，一路饱览景色。弯弯曲曲走过几条花径，又过了几个亭台，来到一片梅花之中。但见那片梅花，一望如雪，霏霏馥馥，清香醉人。梅花当中，有一座八角亭，朱甍碧瓦、

画栋雕梁。正中挂一块匾，上书“玉照亭”三个大字。亭子里坐着三四个人，正在赏花饮酒，旁边另有五六个小童弹琴唱歌。

门公带着家人站到一边，直到一曲终了，门公才把帖子递了上去。家人说：“我家老爷给相公请安。他说相公既然不愿进县衙，那就来府上拜访相公。可又怕相公出去，扑个空，所以特让我来问相公订个日子。”

卢楠开始不应汪岑的请，是因为他生性高傲，看不起一般的俗人，况且他从不肯先拜访王侯公卿，只有王侯公卿先来拜访他，他才肯回拜的，而那还得看对方值不值得交往。现在，他看汪岑亲自派家人来约日子，心里想道：“他虽然贪鄙，但终究是个父母官，而且礼数周到，也实在难得。如果我再拒绝，别人会说我不近情理。”正要答应，又一想：“请他来干什么呢？他是个俗吏，文章之道，肯定不精；谈诗律的精深奥妙，他也不一定懂；论古代典籍，他是个后生小子，料他知道不多；至于禅理，他更是一窍不通。这样的人，请他来干什么呢？总不能俩人对面罢？”最后，卢楠想到了酒。他问家人：“你家老爷酒量怎样？”家人道：“相公可算问着了，酒就是我家老爷的命，他只要一粘上，连喝一夜，也不带醉的。”

卢楠想道：“想不到这个俗人还这么能饮酒。能饮酒就可免俗，那就请他来饮酒吧。”于是叫小童拿来自己的帖子，递给家人说：“你家老爷要来，就趁这梅花盛开的时候来吧。明天我等他。”

家人得了卢楠的话，又拿了帖子，回到县里，回复了汪岑。汪岑大喜，准备明天去卢楠家赏梅花。谁知，晚上新上



任的按院到了，汪岑要去拜官，连夜起轿去了，只留下一个帖子，让家人去卢楠那里辞了约会。

汪岑回到县里，已过了几天，梅花早就谢了。汪岑因为没能赴卢楠的梅花之约，心里闷闷不乐，指望卢楠再来相邀。谁知卢楠上次相约本是勉强，后来看汪岑失约，也就撇在一边，再没上心，当然没有再次相邀。

看看仲春已来，汪岑又想到卢楠的啸圃去游春，便派人到卢楠那里约日子。

那人进了啸圃，只见园林织锦，堤草铺茵，莺啼燕语，蝶乱蜂忙，景色十分艳丽。转到桃蹊上，但见千重红锦，万片丹霞，一派桃花烂熳。桃花丛中，卢楠与几个客人正在玩击鼓传花的游戏。

那人上前，把汪岑要来游春的意思讲了。卢楠乘着酒兴，对他说道：“你快回去告诉你们老爷，他要高兴的话，现在就可以来。”旁边几位客人立刻喊道：“不行，不行。我们玩得正开心，他要来了，我们还得起身见礼，岂不扫兴？还是改日吧。”卢楠道：“说得是，那就明天吧。”于是取个帖子，打发那人回去了。

那人回到县里，把约定的时间告诉汪岑，汪岑收拾一番，准备次日赴约。第二天一早，刚要出门，突然夫人小产，晕倒在地。汪岑一时手忙脚乱，连忙把夫人扶到床上，一边派人去请医生，一边打发人去辞了卢楠。汪岑夫人这一病直至三月下旬才见好，那时，卢楠园子里的牡丹又开放了。

汪岑因为夫人这一病，忙了半个多月，情绪不佳，连政务也懒得去理它，整日喝酒消闷。后来听说卢楠园中牡丹开放，又起了观赏牡丹花的意。只因前两次失约，汪岑怕卢楠